

## **KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), informujemy o zasadach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz o przysługujących Pani/Panu prawach z tym związanych.

### **Dane kontaktowe Administratora**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Legionowo. Można się z nim skontaktować poprzez adres email: [prezydent.miasta@um.legionowo.pl](mailto:prezydent.miasta@um.legionowo.pl), formularz kontaktowy pod adresem: <https://legionowo.pl/pl/kontakt/pytanie-do-prezydenta/zadaj-pytanie> lub pisemnie na adres Urzędu Miasta Legionowo ul. Marsz. J. Piłsudskiego 41, 05-120 Legionowo.

### **Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych**

2. Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu Miasta Legionowo, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może się Pani/Pan skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych w Urzędzie Miasta Legionowo za pomocą adresu [iod@um.legionowo.pl](mailto:iod@um.legionowo.pl).

Do IOD należy kierować wyłącznie sprawy dotyczące przetwarzania Państwa danych przez UM, w tym sprawy dotyczące realizacji praw w zakresie dostępu do swoich danych, ich sprostowania, usuwania, ograniczenia przetwarzania, czy sprzeciwu na ich przetwarzanie.

### **Cele przetwarzania i podstawa prawna**

3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji **PROGRAMU WSPARCIA UCHODźCÓW Z UKRAINY „SĄSIEDZKA POMOC**. Podane przez Panią/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również nie będą profilowane.

### **Odbiorcy danych osobowych**

4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą strony i uczestnicy postępowań lub organy właściwe do załatwienia sprawy.

W każdej chwili ma Pani/Pan prawo zwrócić się do Urzędu z żądaniem udostępnienia informacji w tym zakresie a pracownicy Urzędu zobowiązani są takiej informacji Pani/Panu udzielić.

### **Okres przechowywania danych osobowych**

5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane w czasie określonym przepisami prawa zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. z 2011, Nr 14, poz. 67 z późn. zm).

### **Prawa właściciela danych osobowych (obywatela)**

6. Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo sprostowania (poprawienia) swoich danych, jeśli są błędne lub nieaktualne, a także prawo ich usunięcia, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- c) prawo do ograniczenia lub wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych;
- d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa UODO na adres Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

### **Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich i organizacji międzynarodowych**

Pani/Pana dane nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.

### **Prawo do cofnięcia zgody**

W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a RODO), przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem.

## ІНФОРМАЦІЙНЕ ПОЛОЖЕННЯ ПРО ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

У зв'язку з виконанням вимог розпорядження Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та про вільне переміщення таких даних, та відхилення Директиву 95/46 / WE (Загальні положення захисту даних «RODO»), інформуємо про правила обробки ваших персональних даних та про ваші пов'язані права.

### Контактні дані адміністратора

1. Адміністратором ваших персональних даних є мер міста Легіоново. Можна зв'язатися з ним за допомогою електронної адреси: [prezydent.miasta@um.legionowo.pl](mailto:prezydent.miasta@um.legionowo.pl), формуляр за адресою: <https://legionowo.pl/pl/kontakt/pytanie-do-prezydenta/zadaj-pytanie> або письмово за адресою офісу міста Легіоново вул. Маршала Ю. Пілсудського 41, 05-120 Легіоново.

### Контактні дані спеціаліста із захисту даних

2. Якщо у вас виникли запитання щодо способу та обсягу обробки ваших персональних даних у рамках діяльності міської ради міста Легіоново, а також ваших прав, ви можете зв'язатися з спеціалістом із захисту даних у міській раді міста Легіоново за адресою [iod@um.legionowo.pl](mailto:iod@um.legionowo.pl).

До спеціаліста із захисту даних слід звертатися лише з питаннями пов'язаними з обробкою ваших даних міською радою, включаючи питання, пов'язані із реалізацією прав щодо доступу до їхніх даних, виправлення, видалення, обмеження обробки або заперечення проти їх обробки.

### Цілі обробки та правові основи

3. Ваші персональні дані будуть оброблятися на підставі ЗГОЛОШЕННЯ ДО ПРОГРАМИ ПІДТРИМКИ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ «ДОПОМОГА СУСІДУ». Надані вами дані не оброблятимуться в автоматизований спосіб і не будуть профільовані.

### Одержувачі персональних даних

4. Одержувачами ваших персональних даних будуть сторони та учасники провадження або органи, уповноважені розглядати справу. Ви маєте право в будь-який час звернутися до Управління із запитом про розповсюдження інформації з цього приводу, а працівники Управління зобов'язані надати Вам таку інформацію.

### Термін зберігання персональних даних (громадянина)

5. Ваші персональні дані зберігатимуться протягом строку, визначеного законодавством, відповідно до Постанови Прем'єр-міністра від 18 січня 2011 року про службові інструкції, єдині матеріальні переліки справ та інструкції щодо організації та сфери діяльності архівів підприємства (журн. Законів від 2011, № 14, п. 67 із подальшими змінами).

### Права власника персональних даних (громадянина)

6. Відповідно до положення про захист персональних даних, ви маєте право:

- а) право доступу до ваших даних та отримання їх копії;
- б) право на спростовання (виправлення) ваших даних, якщо вони неправильні або застарілі, а також право на їх видалення, якщо дані не обробляються з метою виконання зобов'язання, що впливає з законодавчого положення або в здійснення публічних повноважень;
- в) право обмежувати обробку даних або заперечувати проти неї;
- г) право подати скаргу до Голови Управління захисту персональних даних за адресою Управління захисту персональних даних, вул. Ставки 2, 00-193 Варшава.

### Передача персональних даних третім країнам та міжнародним організаціям

Ваші дані не будуть передані третім країнам або міжнародним організаціям.

### Право відкликати згоду

Якщо обробка персональних даних відбувається на підставі згоди особи на обробку персональних даних (ст. 6 пол. 1 літ. а Положення про захист персональних даних), ви маєте право в будь-який час відкликати цю згоду. Таке відкликання не впливає на відповідність обробки, яка була здійснена на підставі згоди до її відкликання, з чинним законодавством.